

La Unión Vascongada

DIARIO MONÁRQUICO

Año XII

San Sebastián: Lunes 27 de Octubre de 1902

Núm. 3933

La Unión Vascongada

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Redacción y Administración

Calle de Vergara, 7 y San Marcel, 12

Preios de suscripción

Portad.	..... trimestre	4 peseta
	..... un año	16 »
Provincias	..... semestre	9 »
	..... un año	18 »
Extranjero	..... «	36 »

Preios de anuncios

En 1.ª plana.	..... 1,50 peseta línea
2.ª	..... 0,75 »
3.ª	..... 0,50 »
4.ª	..... 0,15 »

Comunicados de 2 á 25 pesetas línea
En 1.ª plana, 5 centes. — ATRASADO, 25 centes.
Teléfono número 108

PROB AD EL COGNAC DOMECA

DE SANTANDER

Destilado con vino puro de Jerez; es el
MEJOR y UNICO; gran premio. Concurso
de anísiles.

París 1900.

INTERESES LOCALES

San Sebastián en el extranjero

Días pasados nos ocupamos de la interesante crónica que acompañada de fotografías publicaba la «Ilustración Italiana» reseñando con entusiasmo los sucesos veraniegos de San Sebastián.

Hoy se ocupa igualmente de nuestra ciudad la importante revista francesa «Armée et Marine», que en su último número consagra especialísima atención á la estancia de los Reyes en nuestra ciudad.

También en otra ocasión, con motivo de la venida á San Sebastián del Príncipe Komatsu, la misma citada revista dedicó una interesante sección á la capital guipuzcoana.

Ahora, en su último número, no escasean elogios para esta ciudad, y aunque sus fotografías no sean de una palpitante actualidad, tienen una justificación cabida en las columnas de la importante revista francesa. Los diversos fotograbados, por cierto muy bien hechos, representan escenas de la bendición de la bandera regalada por S. M. la Reina á los guardias marinas, la familia Real paseando á pie, sin escolta, y acompañada con el pueblo por el paseo de la Concha, y la corrida del Fomento de San Sebastián en el momento en que las cuadrillas cambian sus capas de paseo; una instantánea de lo más exacto y bonito que hemos visto.

Ya que para lo sucesivo tratase de organizar un servicio de propaganda, bueno es que los encargados de tal misión tomen nota de los que tan entusiasta y desinteresadamente han contribuido á extender más el renombre de San Sebastián.

Ecos de Sociedad

A fines de este mes salen para Madrid los señores de Broutin, quienes después de una temporada en la corte, volverán á su residencia de París para pasar el invierno. —Por asuntos profesionales ayer llegó á esta ciudad el ilustrado abogado D. José León Urquiola.

—De París ha llegado á esta capital, donde pasará el invierno, el distinguido abogado francés Mr. Duchambon.

—Después de haber permanecido dos días en esta ciudad con su amigo M. Haber, ha regresado á París el eminente literato francés M. Maurice Barrés.

—Ha dado á luz con toda felicidad una preciosa niña, la esposa de nuestro buen amigo el teniente de miqueletas D. Félix Ocariz.

Tanto la madre como la recién nacida hallanse sin novedad. —Acompañado de su distinguida familia, ayer salió para Madrid el aplaudido artista guipuzcoano D. Ignacio Tabuyo.

—Ha sido nombrado secretario del Instituto de Valladolid el señor D. Marcelo Llorente, catedrático que fué del Instituto de San Sebastián.

—Telegráfico de Lisboa diciendo que el infante D. Alfonso, hermano del Rey Carlos, ha tenido la fortuna de salir bien librado en un accidente, cuyas consecuencias pudieron ser terribles.

Paseaba D. Alfonso en automóvil, por Mont Estéril, cuando se apareció de que en dirección contraria avanzaba un carruaje al galope, y cuyos caballos parecían desbocados.

El infante vió que el encuentro era inevitable, y como el camino era muy estrecho y no permitía desviarse, hizo chocar su automóvil contra una roca, dejando de esta manera paso al carruaje y salvando á las personas que ocupaban el coche.

El automóvil resultó con grandes desperfectos.

Las ruedas y parte del asiento quedaron completamente destruidos, pero afortunadamente, el infante D. Carlos resultó ileso.

—El Rey de Bélgica pasó anteayer el día en Cambé, regresando luego á Biarritz.

—El comité del «Automóvil-Club» de Francia, proyecta una carrera de automóviles entre París y Madrid, que se verificará en el próximo mes de Mayo.

El marqués de Dion ha puesto á disposición del comité, un automóvil y un mecánico para verificar estos estudios.

—El cotillón que ayer tarde se bailó en el Gran Casino estuvo animadísimo, hallándolo infinidad de parejas y repartiendo preciosos regalos.

—Ha sido destinado á la comisión liquidadora del primer batallón del regimiento de Valencia, nuestro paisano el comandante D. Juan Uranga Urala.

—Al regimiento de Stalla ha sido destinado el capitán D. Telesforo del Saz Alvarez.

Diane.

Crónica Irunesa

A la Cámara de Comercio. —La sesión del Ayuntamiento. —Luz eléctrica. —Banquete.

El comercio de la provincia va á sufrir muchos quebrantos si la celosa Cámara de Comercio no protesta, que protestará, del nuevo itinerario que la Compañía del Norte va á establecer.

El nuevo horario en embrión, que me ha sido proporcionado por persona que tiene sobrados motivos para saberlo, cuyo nombre reservo por razones fáciles de comprender, es el siguiente:

Expreso 12'5 noche llegada á Irún, y el correo á las 9 y 37, ambos con 3 horas escasas de diferencia y las salidas de ésta á las 6 y 55 el primero y 7 y 25 el segundo. Como se ve por las horas de llegada de dichos trenes, es imposible que tanto los carteros como los que tienen apartado en correos puedan los unos, distribuir la correspondencia y recoger sus apartados los otros hasta el día siguiente á las siete de la mañana, hora hasta cierto punto bastante temprana. Doy por sentada esta hora para la recepción de la correspondencia y pregunto cuándo se puede contestar á ella? En Irún 48 horas de retraso, y otras tantas en San Sebastián, y la prueba de ello la demostraré. El expreso hoy llega á esa á las 11 y 36, las cartas y demás que en ese tren llegan pueden estar en manos del destinatario á la una de la tarde, y este puede contestar á su vez el mismo día, con el tren que sale de esa á las 2 y 44. Podrá hacerlo el día que la Empresa del Norte modifique las horas de llegada y salida que dejo anotadas? Imposible de todo punto, y no solo es al comercio y particulares, sino á la prensa donostiarra que espera con impaciencia los periódicos del cambio para dar más amplitud á muchas noticias que los lectores siguen con gran interés, teniendo que dejar esto para el día siguiente, cuando ya perdió oportunidad.

Para que no llegue á ser un hecho el descabellado proyecto que dejó enunciado, el cual perjudica á todos los que tengan por insignificante que sea su trato comercial, he llamado la atención á la respetable Cámara de Comercio para que, como tiene acreditado, defienda una vez más los intereses del comercio cuya misión le está encomendada.

Otros que se «frotarán» las manos de satisfacción con esto, serán los empleados de correos de ésta, los que lesda el momento que esto sea un hecho se declararán «serenos permanentes».

En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento se presentó el presupuesto que ha de regir el año próximo.

En el capítulo de ingresos se recarga el canon que pagan todos los vehículos, tanto de lujo como industriales, incluso los carros y camiones para la conducción de mercancías, siendo impugnado este gravamen por el concejal señor Ezeizabarrena, diciendo que el Ayuntamiento tiene recursos suficientes con los ingresos habidos hasta la fecha para cumplir sus compromisos y que de recargar á los coches y carros

debe recargarse también á los tranvías que tan vehículos son como otros.

Desde el viernes pasado ha dado la luz eléctrica al barrio de la Estación, la Empresa que ha tomado á su cargo este servicio y dentro de pocos días la dará general á la villa cuando terminen la necesaria modificación de la red en las demás secciones que está instalada.

El personal de Aduanas afecto á esta Administración ha dado un banquete de despedida al que hasta el sábado fué su jefe inmediato.

Este ruvo lugar en el Casino Viejo de Fuenterrabía, y el servicio de él fué encomendado al restaurateur del Casino de la Amistad D. Casto Telleschea.

El señor D. Federico Bazán que fué el obsequiado, se despidió, y dió las gracias á sus subalternos por la atención con él tenida, y principalmente por la ayuda que le han prestado en la difícil misión que le fué conferida, dedicando un recuerdo á Irún donde ha pasado tantos años y vino desde que comenzó su carrera administrativa.

Poco le resta al señor Bazán para llegar al empleo mayor que pueden obtener los de su carrera, el cual me alegraré que lo obtenga pronto, pero antes me permitirá que le dé mi pobre, pero sincera despedida.

Paco

26 Octubre 1902

Desde Vitoria

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

El Ayuntamiento acordó en la sesión de ayer dar por su cuenta las corridas de Agosto, con motivo de las fiestas de la Virgen Blanca, patrona de Vitoria.

La empresa Cañaza Sanchez, de Bilbao, que es concesionaria de varias plazas de España, había presentado proposiciones á la Corporación para dar las corridas.

—Ayer, al anochecer, han entrado en esta plaza las tropas que fueron á maniobras; la infantería vino en ferrocarril desde Salinas de Leniz y los institutos montados por la carretera.

—El Ayuntamiento ha oído una plaza de oficial letrado, que será muy solicitada.

—El principal mercado ha sido escaso esta semana y poco abastecido.

Trigo, fanega de 34 libras, de 342 á 44 reales; cebada fanega, de 21 á 24, según clase; avena, también según clase, 18 á 15; riza 41 á 42; albolva 44 á 45, y yero 38 á 41.

Patatas, blancas los 48 kilos, de 12 á 14 reales, y rojas, igual peso, á 8; la entrada, fué regular.

—Se está procediendo al arranque de remolacha azucarera, que ofrece buena cosecha.

Las labores de la sementera de cereales se comienzan á hacer en buenas condiciones.

—Los rippers que harán el servicio entre Vitoria y Oñate (Vizcaya), en combinación con el tranvía eléctrico á Leona, han hecho hoy una prueba pública. Están pintados de amarillo en los jugos y verde la caja, hallándose esta tapizada de pana verde. Tienen cubida para veinte viajeros, yendo ocho en las plataformas. Son cómodos y elegantes y como dije á su tiempo los ha hecho el conocido constructor de coches de lujo, de esta ciudad, don Sebastián Alarcón.

—La Diputación en pleno ha asistido á la Ca-

tedral, á la función que costea en honor del Patronio de María.

—Tiempo despejado y fresco, sobre todo por mañana y tarde.

26.—Octubre.—1902.

NOTICIAS

Distribución de premios

Hermoso espectáculo fué el que ayer se verificó en el salón de actos de la Casa Consistorial, con la distribución de premios á los niños y niñas que se han distinguido en las clases de las Escuelas municipales durante el último año escolar; pero hubo resultado con más lucimiento en un local adecuado, como el teatro Principal ó en el circo de Betti-Jal.

Comenzó la ceremonia á las diez y media entre los acordes de la banda municipal, y las conversaciones infantiles de los niños que llegaban al portal de la Casa Consistorial.

La mesa se hallaba presidida por el primer teniente alcalde D. Tomás Ache, acompañado de los concejales señores Laffitte, Vidaguren, Arresse, Arcelus, Iciar y Resines.

Los vocales de la Junta provincial de Instrucción señores Deaso y Taton.

La presidenta del Patronato de niñas, señora viuda de Churrucá, acompañada de doña Marga Aldamar, viuda de Murillo, y el inspector de primera enseñanza don Leopoldo Sanz.

El profesor y director de la Escuela municipal de Música señor Roldosa, se presentó ante la mesa presidencial con cincuenta alumnos, y destacándose uno de ellos del grupo, llamado José López, interpretó con precisión y lucimiento, en la flauta, una preciosa melodía, siendo acompañado al piano por el señor Roldosa.

Todos los concurrentes al salón aplaudieron al joven alumno, por las excelentes facultades nacientes, que demostró poseer, para dedicarse al divino arte.

Después cantaron un precioso Himno Infantil alusivo al acto, todos los alumnos, acompañando al piano el señor Roldosa, que agradó mucho al auditorio, por la afinación de las voces, logrando entusiasmar á la concurrencia por la sencillez de la composición musical y los tiernos conceptos de las estrofas que se cantaron.

—La profesora doña Isabel Garasa Torres, leyó un notable discurso, disertando sobre la educación infantil, describiendo los beneficios que reporta en la mujer una sana instrucción, y terminó suplicando al Ayuntamiento continuase en la senda que seguita en la enseñanza, para el bien general de la ciudad.

La niña Barriquetta Vides, alumna de la Escuela que dirige la señora Garasa Torres, leyó con mucha entonación un notable y conciso discurso, expresado gratitud en nombre de todos los alumnos, al Ayuntamiento, por los beneficios que reciben en la enseñanza, debido á los medios materiales que presta el Municipio, y á los desvelos de los profesores y profesoras, que dirigen los centros docentes del mismo.

12. Folleto de La Unión Vascongada

Dos Miserias

15

—¡Con vuestra guitarra y vuestras coplas! No flo á semejante mercancía; por el momento tienen más éxito los vendedores de paraguas que de canciones. Tendremos agua hasta que cambie la luna.

—¡Se decir que nos echáis!

—Os doy una hora á vos y á vuestro paisano para salir de mi casa.

—Pues bien, yo á mi vez os advierto que no partiremos.

El posadero se encogió de hombros...

—Que voy á buscar un médico...

El posadero movió la cabeza con incredulidad.

—Que será preciso que nos arrojes violentamente...

El posadero hizo una seña afirmativa.

—Y que yo gritaré que sois un judío y un hombre sin corazón.

Sonrió el posadero con aire de desden y la cantatriz ambulante se lanzó á la calle dando un portazo.

El viajero, que permanecía de pie delante del hogar, había escuchado este altercado en silencio sin hacer el menor movimiento; pero cuando la joven salió, volvióse al posadero y le dijo:

—¡Sois bien duro, señor Rigaud!

—Defiendo mis bienes, señor,—replicó el posadero sin desconsolarse;—nuestro estado es penoso y lo que ganamos nos cuesta mucho trabajo para dárselo así al primero que llega.

—¿Quiénes son esas gentes?

—No las conozco: la muchacha está en Montargis hace dos días cantando y tocando la guitarra por las calles y delante de las casas ricas. Creo que ha hecho ya varios oficios antes de ése y si al fin alcanza un lugar en el Paraíso, no será de seguro entre las once mil vírgenes. En cuanto á él, llegó ayer y yo no quería recibirle. ¡Tan andrajoso y miserable era su aspecto! Pero empezó por pagarme adelantado la cama y la cena, y cuando entró la cantante se le colgó al

16 Folleto de La Unión Vascongada

una segunda puerta que daba al mismo corredor.

El desconocido recorrió la vista, y dijo:

—Está bien, id á buscar á Francisco.

Este subió y el enfermo fué trasladado á la pieza contigua, verificándose el cambio sin que diese el enfermo señal alguna de lucidez.

Acababan de instalarle en el otro lecho cuando la cantante volvió con un médico. En cuanto entró en el piso bajo ya le dijeron el protector inesperado que su paisano había encontrado y subió la escalera entre aclamaciones de alegría.

—Así me gusta,—exclamó al entrar en la nueva estancia que ocupaba el enfermo,—aquí al menos se puede respirar.

Y corriendo hacia la cama exclamó.

—Pobre Luis, estás mejor, ¡no es verdad! ¡Dios mío! sus manos abrasan, ¡Luis

(2) Dos Miserias

9

cintas de indefinible color, onbriá su cabeza. Su rostro guardaba armonía con su traje; veíase en él huellas de una hermosura ajada antes de tiempo y de una elegancia natural.

A su entrada Rigaud le detuvo.

—Y bien,—dijo con aire brutal.—¿vuestro paisano se ha levantado ya?

—¡Levantado!—exclamó aquella mujer con acento de enojo.—¡Ha intentado sentarse en su lecho, y ni aún puede sostener su cabeza!

El posadero miró con asombro, y preguntó con aire de contrariedad:

—¿Qué! ¿Está mal?

—Gravemente.

—¡Díble! ¿Y qué va á hacer entonces? —No tengais cuidado; yo le cuidaré pero empieza á manifestarse la fiebre y el delirio, y sería preciso avisar á un médico.

—Un médico,—repuso el padre Rigaud sacudiendo la ceniza de su pipe.—¿Creeis que sería preciso llamar á un médico?